26. Lesbisch Schwule Filmtage Hamburg|International Queer Film Festival 2015

Jury: Willemijn da Campo, Nosheen Khwaja, Claudia Reiche

The jury prize goes to:

„Stories of Our Lives“, by Jim Chuchu (NEST collective), Kenia 2014

5 short stories bring to the screen queer black experiences in today's Kenia. It is a wonderful winner that leaves stereotypes behind and tells of 'impossible' queer life, that nevertheless exists against all odds. "Stories of Our Lives" encourages personal and political resistance, not only to the anti-gay-movement in Kenia.

We regard the highly composed imagery and filmic rythms as a strong aesthetics of resistance and stand in awe for the NEST collectives achievement. We hope that the collective feels supported by the festival's jury prize and stand in solidarity.

Der Jury Prize geht an:

„Stories of Our Lives“, Regie Jim Chuchu (NEST collective), Kenia 2014

5 kurze Film-Erzählungen bringen Erfahrungen von schwarzen Queers im heutigen Kenia ins Kino. Der Film ist ein großartiger Wettbewerbssieger, der Stereotypen weit hinter sich lässt: in der Art wie er etwas vom 'unmöglichen' querem Leben vermittelt, das trotz aller Schwierigkeiten existiert. "Stories of Our Lives" macht Mut für persönlichen und politischen Widerstand, nicht nur gegen Kenias Anti-Gay-Bewegung.

Wir begreifen die präzise komponierten Bilder und filmischen Rhythmen als eine starke Ästhetik des Widerstands und sind tief beeindruckt von der Leistung des NEST Kollektivs. Dass der Jury-Preis des Festivals dem Kollektiv unsere Unterstützung vermittelt, hoffen wir und solidarisieren uns.

The jury's special mention goes to

"A Girl at My Door", director July Jung's debut film, South Korea 2014

We strongly recommend viewing and discussing this challenging film. Aspects of its narrative provoked passionate dissent and splits within the jury. We regard this as a quality of the film beneath its breathtakingly intense acting and subtle visual style.

Die ‚Special Mention' der Jury geht an

"A Girl at My Door", den Erstlingsfilm der Regisseurin July Jung, Südkorea 2014

Ausdrücklich möchten wir die Auseinandersetzung mit diesem anspruchsvollen Film empfehlen. Elemente der Handlung lösten leidenschaftliche Uneinigkeit und Spaltungen innerhalb der Jury aus. Dies erkennen wir als Qualität des Films an – neben den atemberaubend intensiven schauspielerischen Leistungen und dem präzisen visuellen Stil.